

2002 Efs

ETTERRETNINGER FOR SJØFARENDE

Notices to Mariners



STATENS KARTVERK
SJØ

Årgang 133

Nr 2

L.nr. 55 - 105 - Stavanger 31 januar 2002

UTGITT AV SJØKARTVERKET.

«Etterretninger for sjøfarende» (Efs) utkommer to ganger månedlig og gir opplysninger om forskjellige forhold som kan være av interesse for sjøfarende. Årlig abonnement koster **kr. 500,-** og kan bestilles gjennom:

Statens kartverk Sjø.

Postboks 60,

4001 Stavanger.

Telefon **51 85 87 00.**

Telefax **51 85 87 01.**

Telefax kartsalget **51 85 87 03**

E-post (E-mail): sksk@statkart.no

Redaksjon Efs:

E-post (E-mail): efs@statkart.no

Internett: <http://www.statkart.no/efs>

Telefax: 51 85 87 06

Tegning av årlig abonnement etter kalenderårets begynnelse gir rett til å få tilsendt tidligere i året utkomne nummer.

Etterretninger for sjøfarende (Efs) i digital form er av Sjøfartsdirektoratet godkjent på lik linje som den analoge Efs og kan nå overføres via E-post (E-mail) som PDF file (Acrobat Reader). Den digitale Efs vil være tilgjengelig for abonnenten ca. 5 dager før papirutgaven foreligger.

The «Etterretninger for sjøfarende» (Efs) is also available in digital format as a PDF file sent via e-mail.

Efs /Kartrettelser på Internett.

Etterretninger for sjøfarende samt kartrettelser for hvert enkelt kart og båtsportkart serie A - M er tilgjengelig på Internett:

<http://www.statkart.no/efs/meldingmain.html>

Internett versjonen av Efs er bare et supplement til den offisielle utgaven.

Efs/Chart Correction on Internet.

The «Etterretninger for sjøfarende» (Efs) and Chart Correction for each chart (sorted by chart number) and Small Craft Charts Series A - M are available on Internet:

<http://www.statkart.no/efs/gbindex.html>

Please note! «Etterretninger for sjøfarende» versions available on Internet cannot replace the officially approved version.

Dersom det oppdages feil eller mangler i sjøkartene bes dette innrapportert til Statens kartverk Sjøkartverket.

Rapport skjema for innsending av konstaterte feil/mangler i norske sjøkart/publikasjoner finnes bakerst i noen av heftene.

Alle retninger angis rettvisende i grader fra 000(Nord) til 360. Fyr og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen - fra fartøyet mot fyret/fyrlykten. Lengden regnes fra Greenwich meridian. En stjerne (*) foran en melding betyr at denne er basert på informasjon fra norske kilder.

En redegjørelse av innhold og redigering av «Efs» er gitt i hefte nr. 1.

Meldinger merket (T) og (P) er midlertidige/foreløpige og kan derfor bli forandret på kort varsel. Slike meldinger blir ikke kartrettet av Sjøkartverket.

Alle (T) meldinger som har en bestemt tidsangivelse vil **ikke bli gjentatt** med mindre det foreligger et utvidet tidsrom eller forandring av andre viktige forhold.

Oversikt over alle (T) og (P) meldinger finnes på internett:

<http://www.statkart.no/efs/ptmeldinger.html>

(All (T)) notices which have an indicated time **will not be repeated** unless any changes in time or other important changes).

Forkortelser:

Forkortelser er så langt mulig i samsvar med de som benyttes i norske sjøkart.

Eks.: **W** (Hvit) - **G** (Grønn) - **R** (Rød) - **Y** (Gul) - **B** (Svart).

INNHold

Meldingene i dette hefte omfatter følgende norske sjøkart (*The corrections in these Notices to Mariners include following Norwegian charts*): 1, 4, 5, 6, 7, 9, 10, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 26, 28, 30, 38, 41, 43, 45, 46, 49, 53, 57, 60, 65, 83, 101, 106, 119, 125, 207, 209, 210, 218, 294, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 307, 308, 309, 323, 401, 402, 452, 463, 464, 472, 473, 479, 514, 551, 552, 553, 557, 558, 559, 560.

Båtsporkart (*Small Craft Charts*): A, B, C, D, J, K, L, M, P, Q.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER.

55. * Nye opplag av sjøkart (Reprints of Norwegian Charts).

NORSKE FARVANN

Kart (*Charts*): 4, 401, 402, 452.

56. * Oslofjorden. Oslo havn. Torpene og Skomakerflu. Staker etablert.

Kart (*Charts*): 4, 401.

57. * Oslofjorden. Holtekilen. Undervanns rørledning. Ankertegn.

Kart (*Charts*): 1, 464.

58. * Oslofjorden. Fredrikstad havn. Kai etablert.

Kart (*Charts*): 5, 473.

59. * Telemark. Langgangsfjorden. Langangen. Undervanns kabler.

Kart (*Chart*): 6.

60. * Telemark. Kragerø. Skåtøy. Undervanns kabel. (*Submarine Cable*).

61. * Telemark. Kragerø. Kilsfjorden. Undervanns kabel. (*Submarine Cable*).

Kart (*Chart*): 7.

62. * Aust-Agder. Eikelandsfjorden. Havbruk.

63. * Aust-Agder. Tvedestrand. Lyngørffjorden. Havbruk.

Kart (Chart): 9.

64. * Vest-Agder. Kristiansand. Ålefjærfjorden. Topdalsfjorden. Undervanns kabler. Ankertegn. (*Submarine Cables. Anchorage*).

Kart (Chart): 19

65. * Hordaland. Bømlo. Hiskosen. Havbruk.

Kart (Charts): 20, 22.

66. * Hordaland. Tysnes. Elsåkvågen – Nyborg. Undervannsrørledninger. Ankertegn utgår.

Kart (Chart): 20.

67. * Hordaland. Åkrafjorden. Havbruk.

Kart (Chart): 21

68. * Hordaland. Huftarøy. Havbruk.

Kart (Chart): 23

69. * Hordaland. Hjeltefjorden. Toftevik. Havbruk.

Kart (Chart): 119.

70. * Hordaland. Osterfjorden. Eikangervågen. Luftspenn.

Kart (Chart): 24.

71. * Hordaland. Herøyosen. Risnes. Flytebrygge etablert.

Kart (Charts): 26, 479.

72. * Sogn og Fjordane. Flørø. Trollskjeret – Furøya. Undervanns kabel.

Kart (Chart): 28.

73. * Sogn og Fjordane. Hornelsfjorden. Rugsund bru etablert. Seilingshøyde.

Kart (Chart): 30, 125.

74. * Møre og Romsdal. Ørsta fjorden. Lianeset. Undervanns rørledninger. (*Submarine Pipelines*).

Kart (Chart): 41.

75. * (T). Sør-Trøndelag. N av Sætra. Jernstang havarert. Advarsel.

Kart (Chart): 43.

76. * (T). Sør-Trøndelag. Asenleia. S av Gjesingen. Brattaren jernstang havarert.

Kart (Chart): 46.

77. * (T). Nord-Trøndelag. Foldafjorden. Stokkgrunn jernstang havarert.
78. * Nord-Trøndelag. Sørøyra. Sørøyane lykt. Sektorendring. Kartrettelse.

Kart (Chart): 53.

79. * (T). Sør-Helgeland. Hokstaren flytestake borte.

Kart (Chart): 57.

80. * Sør-Helgeland. Meisfjorden. Leirfjorden. Undervanns rørledninger. (*Submarine Pipelines*).

Kart (Charts): 463, 60.

81. * Sør-Helgeland. Nordrana. Utskarpen. Undervanns rørledninger. (*Submarine Pipelines*).

Kart (Chart): 60.

82. * Sør-Helgeland. Sørfjorden. Undervanns rørledninger.

Kart (Chart) 65.

83. * Salten. Helligvær. Ny fyrbelysning. Nye posisjoner. Indirekte belysning (IB).

Kart (Charts): 83.

84. * Sør-Troms. Finnsnesrenna. Bjørnhiet. Grønn stake inndratt.

Kart (Chart): 106.

85. * Vest-Finnmark. Brennelvfjorden. Undervanns rørledning.

Kart (Chart): 294.

86. * Øst – Finnmark. Båtsfjorden. Syltefjorden/Nordfjorden. Havbruk.

NORDSJØEN

87. * Norsk kontinentalsokkel. SnorreTLP - Vigdis B. Undervanns kabel.

88. Britisk kontinentalsokkel. Beryl Oil Field. Lagertanker Leadon

89. Nederlandsk kontinentalsokkel. TSS West Friesland. Farlig vrak.

90. Nederlandsk kontinentalsokkel. Nieuw Zeeland Gronden. W av Placid K12–D plattform. Hefte.

91. Nederlandsk kontinentalsokkel. Vlieland Ground. Plattform.

92. Nederlandsk kontinentalsokkel. East Friesland TSS. Plattform.

KATTEGAT. ØRESUND. BELTENE.

93. (T). Danmark. Sundet N.-lige del. Nakkehoved Fyr NE. Vrak. Bøye inndratt.

ØSTERSJØEN

94. Danmark – Tyskland. Kadetrenden. Forlengelse av dypvannsruten NE. for Gedser inn i trafikkseparasjonssystemet "South of Gedser".

95. (T) Sverige. Norra Kvarken. Östra Kvarken. Odelgrund. Lysbøyer midlertidig inndratt.

96. Polen. Zatoka Gdanska. S av Hel. Vrak.

NORDLIGE ISHAV. BARENTSHAVET VESTOVER TIL GRØNLAND.

97. Russland. Barrentshavet. Innseiling til Kvitesjøen. Chernyj-grunnen. Eksplosiver.

98. * (T). Norskehavet - Barentshavet. Strømmåleinstrumenter utlagt. (*Current Meter Rigs*).

FORSKJELLIGE MEDDELELSER

99. (T). VINTERFORHOLDENES INNVIRKNING PÅ FYR/LYKTER OG FLYTENDESJØMERKER. ADVARSEL.

100.* (P). Oslofjorden. Drammen havn. Utfylling.

101.* Norsk kontinentalsokkel. Hordaland Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvelser. Fareområder, stadig aktive..(*Gunnery Exercises . Danger Areas-Continuously active*).

102. * (T). NATO ØVELSE STRONG RESOLVE 2002. SKYTING MOT SJØ- OG LUFTMÅL. (*STRONG RESOLVE 2002 GUNNERY EXERCISES*).

103. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Norskehavet. Fast forankret målebøye.

104. (T). Posisjoner mobile boreplattformer og floteller. (Rigmoves).

105. Siste trykningsdato for norske sjøkart / *Latest printing date of Norwegian Charts*

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER.

55. * Nye opplag av sjøkart (Reprints of Norwegian Charts).

<http://www.statkart.no/efs/utgivelsesdato.html>

Følgende sjøkart er trykt i nye opplag (*Following charts are reprinted*):

Sjøkart nr. (Chart No):	Tittel (Title):	Opplag (Reprint):	Å jour t.o.m. (Corrected to)"Efs" nr.:
43	Agdenes – Lauvøya	1/02	1/02
67	Fra Leines til Grøtøy og Steigen	1/02	1/02
70	Fra Røst til Værøy	1/02	1/02
88	Fra Lyngøy og Kvalsund til Grøtøy og Kvaløy	1/02	1/02
96	Altafjorden og Langfjorden	1/02	1/02
466	Tromsøysundet-Sandnessundet med Tromsø havn	1/02	1/02
558	Vikingbanken - Haltenbanken	1/02	24/01

Nye ajourførte opplag annullerer ikke tidligere trykk av samme utgave (*Corrected reprints do not cancel earlier reprints*).

(Redaksjonen, Stavanger 2001).

NORSKE FARVANN

(Norwegian Waters)

<http://www.statkart.no/efs/meldingmain.html>

Kart (Charts): 4, 401, 402, 452.

Båtsportkart (*Small Craft Chart*): Serie(s) A.

56. * Oslofjorden. Oslo havn. Torpene og Skomakerflu. Staker etablert.

Påfør:

a) **Torpene, BRB**, stake i posisjon: 59° 46.07' N, 10° 33.04' E (ED50)

b) **Skomakerflu, YB**, stake i posisjon: 59° 52.73' N, 10° 42.58' E (ED50)

Kart: 4, 401, 402, 452. Båtsportkart: A-701. (Oslo havnevesen, Oslo 9. januar 2002).

* Oslofjorden. Oslo Harbour. Torpene and Skomakerflu. Spar Buoys.

Insert:

a) **Torpene, BRB**, spar buoy in position: 59° 46.07' N, 10° 33.04' E (ED50)

b) **Skomakerflu, YB**, spar buoy in position: 59° 52.73' N, 10° 42.58' E (ED50)

Charts: 4, 401, 402, 452. Small Craft Chart: A-701.

Kart (Charts): 4, 401.

Båtsportkart (*Small Craft Chart*): Serie(s) A.

57. * Oslofjorden. Holtekilen. Undervanns rørledning. Ankertegn.

1) Påfør en undervanns rørledning mellom følgende posisjoner (ED50):

- a) 59° 54' 01" N, 10° 35' 51" E
- b) 59° 54' 00" N, 10° 36' 00" E
- c) 59° 54' 00" N, 10° 36' 28" E

2) Ankertegn i posisjon: 59° 53' 59" N, 10° 35' 56" E (ED50) utgår.

Kart: 4, 401. Båtsportkart: A-701. (Bærum kommune, Sandvika 11. desember 2001).

*** Oslofjorden. Holtekilen. Submarine Pipeline. Anchorage.**

1) Insert a submarine pipeline between following positions (ED50):

- a) 59° 54' 01" N, 10° 35' 51" E
- b) 59° 54' 00" N, 10° 36' 00" E
- c) 59° 54' 00" N, 10° 36' 28" E

2) Delete recommended anchorage in position: 59° 53' 59" N, 10° 35' 56" E (ED50).

Charts: 4, 401. Small Craft Chart: A-701.

Kart (Charts): 1, 464.

Båtsportkart (*Small Craft Chart*): Serie(s) B.

58. * Oslofjorden. Fredrikstad havn. Kai etablert.

1) Posisjon: ca. 59° 10.9' N, 10° 57.1' E (ED50), **Kaldera** lykt.

Påfør en kai fra posisjon 039° - 280m fra 1) i retning 161° - 110m, derfra 079° til posisjon 063.5° - 280m fra 1).

Kart: 1, 464. Båtsportkart: B-709. Borg havnevesen, Fredrikstad 15. januar 2002).

*** Oslofjorden. Fredrikstad Harbour. New Quay.**

1) Position: 59° 10.9' N, 10° 57.1' E (ED50), **Kaldera** light.

Insert a quay from position 039° - 280m from 1) in direction 161° - 110m, thence 079° to position 063.5° - 280m from 1).

Charts: 1, 464. Small Craft Chart: B-709.

Kart (Charts):5, 473.**59. * Telemark. Langgangsfjorden. Langangen. Undervanns kabler.**

Undervanns kabler i følgende posisjoner (ED-50) utgår:

- 1) 59° 05.48' N, 09° 47.93' E
- 2) 59° 05.37' N, 09° 48.10' E
- 3) 59° 05.42' N, 09° 48.22' E

Kart: 5, 473. (Grenland Havnevesen, Brevik 3. januar 2002).

*** Telemark. Langgangsfjorden. Langangen. Submarine Cables.**

Delete submarine cables in following positions (ED-50):

- 1) 59° 05.48' N, 09° 47.93' E
- 2) 59° 05.37' N, 09° 48.10' E
- 3) 59° 05.42' N, 09° 48.22' E

Charts: 5, 473.

Kart (Chart): 6.

Båtsportkart (Small Craft Charts): Serie(s) C.

60. * Telemark. Kragerø. Skåtøy. Undervanns kabel. (Submarine Cable).

Påfør en undervanns kabel mellom følgende posisjoner. (Insert a submarine cable between following positions) (WGS 84):

- 1) 58° 51' 53" N, 09° 24' 33" E
- 2) 58° 51' 49" N, 09° 24' 35" E
- 3) 58° 51' 48" N, 09° 24' 38" E
- 4) 58° 51' 48" N, 09° 24' 49" E
- 5) 58° 51' 49" N, 09° 24' 59" E
- 6) 58° 51' 47" N, 09° 25' 16" E
- 7) 58° 51' 41" N, 09° 25' 31" E
- 8) 58° 51' 39" N, 09° 25' 51" E
- 9) 58° 51' 39" N, 09° 25' 59" E
- 10) 58° 51' 41" N, 09° 26' 06" E
- 11) 58° 51' 40" N, 09° 26' 15" E
- 12) 58° 51' 36" N, 09° 26' 30" E

Kart (Chart): 6. Båtsportkart (Small Craft Chart): C-718A. (Telenor, Bergen 6. desember 2001).

61. * Telemark. Kragerø. Kilsfjorden. Undervanns kabel. . (Submarine Cable.).

Påfør undervanns kabel mellom følgende posisjoner (Insert a submarine cable between following positions) (WGS84):

- | | |
|----------------------------------|----------------------------------|
| 1) 58° 53' 25" N, 09° 18' 13" E | 12) 58° 52' 07" N, 09° 19' 03" E |
| 2) 58° 53' 06" N, 09° 18' 14" E | 13) 58° 51' 50" N, 09° 19' 52" E |
| 3) 58° 53' 04" N, 09° 18' 16" E | 14) 58° 51' 46" N, 09° 20' 30" E |
| 4) 58° 52' 56" N, 09° 18' 40" E | 15) 58° 51' 41" N, 09° 20' 59" E |
| 5) 58° 52' 49" N, 09° 18' 47" E | 16) 58° 51' 35" N, 09° 21' 27" E |
| 6) 58° 52' 40" N, 09° 18' 47" E | 17) 58° 51' 35" N, 09° 21' 31" E |
| 7) 58° 52' 36" N, 09° 18' 45" E | 18) 58° 51' 39" N, 09° 21' 45" E |
| 8) 58° 52' 33" N, 09° 18' 46" E | 19) 58° 51' 40" N, 09° 21' 51" E |
| 9) 58° 52' 26" N, 09° 18' 56" E | 20) 58° 51' 44" N, 09° 22' 20" E |
| 10) 58° 52' 19" N, 09° 18' 52" E | 21) 58° 51' 48" N, 09° 22' 26" E |
| 11) 58° 52' 13" N, 09° 18' 55" E | 22) 58° 51' 49" N, 09° 22' 25" E |

Kart (Chart): 6. Båtsportkart (Small Craft Chart): C-718A. (Telenor, Bergen, 1. november 2001).

Kart (Chart): 7.Båtsportkart (*Small Craft Chart*): Serie(s) C.**62. * Aust-Agder. Eikelandsfjorden. Havbruk.**

Påfør et havbruk i følgende posisjoner (WGS84):

- 1) 58° 34' 54.9" N, 08° 58' 08.6" E
- 2) 58° 35' 20.8" N, 08° 58' 14.7" E

Kart: 7. Båtsportkart : C-719. (Fiskeridirektoratet, Kristiansand 7. desember 2001).

*** Aust-Agder. Eikelandsfjorden. Marine Farms.***Insert a marine farm in following positions (WGS84):*

- 1) 58° 34' 54.9" N, 08° 58' 08.6" E
- 2) 58° 35' 20.8" N, 08° 58' 14.7" E

*Chart: 7. Small Craft Chart: C-719.***63. * Aust-Agder. Tvedestrand. Lyngør fjorden. Havbruk.**

Påfør havbruk i følgende posisjoner (WGS 84):

- 1) 58° 37' 53" N, 09° 06' 37" E
- 2) 58° 37' 01" N, 09° 04' 14" E
- 3) 58° 36' 58" N, 09° 02' 41" E

Kart: 7. Båtsportkart: C-719. (Fiskeridirektoratet, Kristiansand 7. januar 2002).

*** Aust-Agder. Tvedestrand. Lyngør fjorden. Marine Farms.***Insert a marine farm in following positions (WGS 84):*

- 1) 58° 37' 53" N, 09° 06' 37" E
- 2) 58° 37' 01" N, 09° 04' 14" E
- 3) 58° 36' 58" N, 09° 02' 41" E

*Chart: 7. Small Craft Chart: C-719.***Kart (Chart): 9.**Båtsportkart (*Small Craft Chart*): Serie(s) D.**64. * Vest-Agder. Kristiansand. Ålefjærfjorden. Topdalsfjorden. Undervanns kabler. Ankertegn. (Submarine Cables. Anchorage).**

Påfør undervanns kabler mellom følgende posisjoner.

*(Insert submarine cables between following positions) (WGS84):***1) Ålefjærfjorden:**

- | | |
|---------------------------------|---------------------------------|
| a) 58° 14' 09" N, 08° 01' 54" E | g) 58° 13' 09" N, 08° 02' 58" E |
| b) 58° 14' 08" N, 08° 01' 52" E | h) 58° 12' 57" N, 08° 03' 10" E |
| c) 58° 13' 58" N, 08° 02' 00" E | i) 58° 12' 12" N, 08° 03' 47" E |
| d) 58° 13' 46" N, 08° 02' 20" E | j) 58° 12' 09" N, 08° 03' 52" E |
| e) 58° 13' 38" N, 08° 02' 34" E | k) 58° 12' 08" N, 08° 04' 01" E |
| f) 58° 13' 20" N, 08° 02' 47" E | l) 58° 12' 08" N, 08° 04' 08" E |

2) Topdalsfjorden:

- | | | | |
|----|------------------------------|----|------------------------------|
| a) | 58° 12' 08" N, 08° 04' 08" E | i) | 58° 11' 16" N, 08° 03' 59" E |
| b) | 58° 12' 07" N, 08° 04' 05" E | j) | 58° 11' 81" N, 08° 04' 23" E |
| c) | 58° 12' 04" N, 08° 04' 00" E | k) | 58° 11' 14" N, 08° 04' 42" E |
| d) | 58° 11' 56" N, 08° 03' 58" E | l) | 58° 11' 15" N, 08° 04' 49" E |
| e) | 58° 11' 46" N, 08° 03' 50" E | m) | 58° 11' 15" N, 08° 05' 00" E |
| f) | 58° 11' 39" N, 08° 03' 47" E | n) | 58° 11' 13" N, 08° 05' 10" E |
| g) | 58° 11' 27" N, 08° 03' 53" E | o) | 58° 11' 12" N, 08° 05' 14" E |
| h) | 58° 11' 21" N, 08° 03' 55" E | | |

3) Ankertegn i posisjon 58° 11' 14" N, 08° 04' 46" E (WGS84) utgår.

(Delete recommended anchorage in position 3)):

Kart (Chart): 9. Båtsportkart (Small Craft Chart): D-724A. (Telenor, Bergen, 1. november 2001).

Kart (Chart): 19

Båtsportkart (*Small Craft Chart*): Serie(s) J.

65. * Hordaland. Bømlo. Hiskosen. Havbruk.

Påfør et havbruk i posisjon: 59° 43' 44" N, 05° 09' 24" E (NGO).

Kart: 19. Båtsportkart: J-754. (Fiskeridirektoratet, Bergen 10. januar 2002).

*** Hordaland. Bømlo. Hiskosen. Marine Farm.**

Insert a marine farm in position: 59° 43' 44" N, 05° 09' 24" E (NGO).

Chart: 19. Small Craft Chart: J-754.

Kart (Charts): 20, 22.

Båtsportkart (*Small Craft Chart*): Serie(s) K.

66. * Hordaland. Tysnes. Elsåkvågen – Nyborg. Undervannsrørledninger. Ankertegn utgår.

1) Påfør en undervanns rørledning mellom følgende posisjoner (NGO):

- | | |
|----|------------------------------|
| a) | 59° 55' 35" N, 05° 38' 37" E |
| b) | 59° 55' 59" N, 05° 38' 37" E |
| c) | 59° 56' 10" N, 05° 38' 42" E |
| d) | 59° 56' 15" N, 05° 38' 36" E |
| e) | 59° 56' 21" N, 05° 38' 16" E |
| f) | 59° 56' 22" N, 05° 37' 57" E |
| g) | 59° 56' 19" N, 05° 37' 41" E |
| h) | 59° 56' 17" N, 05° 37' 36" E |
| i) | 59° 56' 18" N, 05° 37' 30" E |

2) Påfør en undervannsrørledning mellom følgende posisjoner (NGO):

- | | |
|----|-------------------------------|
| a) | 59° 55' 57" N, 05° 38' 37" E |
| b) | 59° 55' 56" N, 05° 38' 21" E. |

3) Ankertegnet i posisjon: 59° 56' 04" N, 05° 38' 25" E utgår.

Kart: 20, 22. Båtsportkart: K-760. (Kystverket 2. distrikt, Haugesund 5. desember 2001).

*** Hordaland. Tysnes. Elsåkvågen – Nyborg. Submarine Pipelines. Anchorage.**

1) Insert a submarine cable between following positions (NGO):

- a) 59° 55' 35" N, 05° 38' 37" E
- b) 59° 55' 59" N, 05° 38' 37" E
- c) 59° 56' 10" N, 05° 38' 42" E
- d) 59° 56' 15" N, 05° 38' 36" E
- e) 59° 56' 21" N, 05° 38' 16" E
- f) 59° 56' 22" N, 05° 37' 57" E
- g) 59° 56' 19" N, 05° 37' 41" E
- h) 59° 56' 17" N, 05° 37' 36" E
- i) 59° 56' 18" N, 05° 37' 30" E

2) Insert a submarine cable between following positions (NGO):

- a) 59° 55' 57" N, 05° 38' 37" E
- b) 59° 55' 56" N, 05° 38' 21" E.

3) Delete recommended anchorage in position: 59° 56' 04" N, 05° 38' 25" E.

Charts: 20, 22. Small Craft Chart: K-760.

Kart (Chart): 20.

67. * Hordaland. Åkrafjorden. Havbruk.

Påfør et havbruk i posisjon: 59° 46' 47" N, 06° 08' 38" E (NGO).

Kart: 20. (Fiskeridirektoratet, Bergen 14. januar 2002).

*** Hordaland. Åkrafjorden. Marine Farm.**

Insert a marine farm in position: 59° 46' 47" N, 06° 08' 38" E (NGO).

Chart: 20.

Kart (Chart): 21

Båtsportkart (Small Craft Chart): Serie(s) L.

68. * Hordaland. Huftarøy. Havbruk.

Påfør havbruk i følgende posisjoner (NGO):

- 1) 60° 06.30' N, 05° 16.60' E
- 2) 60° 08.82' N, 05° 14.58' E

Kart: 21. Båtsportkart: L-771, L773. (Fiskeridirektoratet, Bergen 19. desember 2001).

*** Hordaland. Huftarøy. Marine Farms.**

Insert a marine farm in following position (NGO):

- 1) 60° 06.30' N, 05° 16.60' E
- 2) 60° 08.82' N, 05° 14.58' E

Chart: 21. Small Craft Chart L-771, L773.

Kart (Chart): 23Båtsportkart (*Small Craft Chart*): Serie(s) M.**69. * Hordaland. Hjeltefjorden. Tofteviki. Havbruk.**

Påfør havbruk i følgende posisjoner (ED 50):

- 1) 60° 30' 36" N, 04° 55' 35" E
- 2) 60° 30' 52" N, 04° 55' 14" E
- 3) 60° 29' 29" N, 04° 54' 05" E

Kart: 23. Båtsportkart: M-776. (Fiskeridirektoratet, Bergen 20. desember 2001).

*** Hordaland. Hjeltefjorden. Tofteviki. Marine Farms.***Insert a marine farm in following positions (ED 50):*

- 1) 60° 30' 36" N, 04° 55' 35" E
- 2) 60° 30' 52" N, 04° 55' 14" E
- 3) 60° 29' 29" N, 04° 54' 05" E

Chart: 23. Small Craft Chart: M-776.

Kart (Chart): 119.**70. * Hordaland. Osterfjorden. Eikangervågen. Luftspenn.**1) Posisjon: ca. 60° 38' N, 05° 23.7' E (ED50), **Bastås Tp** (147).

Påfør luftspenn fra posisjon:

a)	166.5° - 3200m fra 1) i retning 270° til posisjon 172.5° -3150m fra 1).
b)	172.5° - 3150m fra 1) i retning 336.5° til posisjon 173° - 3090m fra 1)
c)	177.5° - 3240m fra 1) i retning 037° til posisjon 176.5 – 3180m fra 1). Minste fri seilingshøyde 8m .

Kart: 119. (BKK NETT AS, Bergen 19. desember 2001).

*** Hordaland. Osterfjorden. Eikangervågen. Overhead Cables.**1) Position: 60° 38' N, 05° 23.7' E (ED50), **Bastås Tp** (147).*Insert an overhead cable from position:*

a)	166.5° - 3200m from 1) in direction 270° to position 172.5° -3150m from 1).
b)	172.5° - 3150m from 1) in direction 336.5° to position 173° - 3090m from 1)
c)	177.5° - 3240m from 1) in direction 037° to position 176.5 – 3180m from 1). Vertical clearance 8m .

Chart: 119.

Kart (Chart): 24.Båtsportkart (*Small Craft Chart*): Serie(s) M.**71. * Hordaland. Herøyosen. Risnes. Flytebrygge etablert.**

Påfør en flytebrygge fra posisjon.ca. 60° 50.6' N, 05° 12.4' E (ED50)

i retning 090° - 52m ut i sjøen.

Kart: 24. Båtsportkart: M-781. (Redaksjonen, Stavanger 17. januar 2002).

*** Hordaland. Herøyosen. Risnes. Pontoon.**

Insert a pontoon from position 60° 50.6' N, 05° 12.4' E (ED50)

in direction 090° - 52m out into the sea.

Chart: 24. Small Craft Chart: M-781.

Kart (Charts): 26, 479.**72. * Sogn og Fjordane. Florø. Trollskjeret – Furøya. Undervanns kabel.**

Påfør en undervanns kabel mellom følgende posisjoner (ED-50):

- 1) 61° 35.21' N, 04° 59.70' E
- 2) 61° 35.18' N, 04° 59.66' E
- 3) 61° 35.04' N, 04° 59.68' E
- 4) 61° 34.98' N, 04° 59.64' E
- 5) 61° 34.86' N, 04° 59.61' E
- 6) 61° 34.84' N, 04° 59.61' E

Kart: 26, 479. (Ytre Fjordane Kraftlag, Florø 10. desember 2001).

*** Sogn og Fjordane. Florø. Trollskjeret – Furøya. Submarine Cable.**

Insert a submarine cable between following positions (ED-50):

- 1) 61° 35.21' N, 04° 59.70' E
- 2) 61° 35.18' N, 04° 59.66' E
- 3) 61° 35.04' N, 04° 59.68' E
- 4) 61° 34.98' N, 04° 59.64' E
- 5) 61° 34.86' N, 04° 59.61' E
- 6) 61° 34.84' N, 04° 59.61' E

Charts: 26, 479.

Kart (Chart): 28.

Båtsportkart (Small Craft Chart): Serie(s) P.

73. * Sogn og Fjordane. Hornelsfjorden. Rugsund bru etablert. Seilingshøyde.

Påfør **Rugsund bru**, fri seilingshøyde **15m i 50m bredde**, mellom følgende posisjoner (ED50):

- a) 61° 52' 22" N, 05° 18' 52" E
- b) 61° 52' 26" N, 05° 18' 34" E

Kart: 28. Båtsportkart: P-799. (Kystverket 2. distrikt, Haugesund 2. januar 2002).

*** Sogn og Fjordane. Hornelsfjorden. Rugsund Bridge. Vertical Clearance.**

Insert Rugsund bridge, vertical clearance 15m, between following positions (ED50):

- a) 61° 52' 22" N, 05° 18' 52" E
- b) 61° 52' 26" N, 05° 18' 34" E

Chart: 28. Small Craft Chart: P-799.

Kart (Chart): 30, 125.Båtsportkart (*Small Craft Chart*): Serie(s) Q.**74. * Møre og Romsdal. Ørstafjorden. Lianeset. Undervanns rørledninger. (Submarine Pipelines).**1) Påfør en undervannsrørledning mellom følgende posisjoner (*Insert a submarine pipeline between following positions*):

- a) 62° 14' 12" N, 06° 00' 26" E, land (*shore*)
- b) 62° 14' 10" N, 06° 00' 24" E
- c) 62° 14' 02" N, 06° 00' 26" E
- d) 62° 13' 54" N, 06° 00' 23" E
- e) 62° 13' 44" N, 06° 00' 31" E, land (*shore*)

2) Påfør en undervannsrørledning mellom følgende posisjoner (*Insert a submarine pipeline between following positions*):

- a) 62° 13' 44" N, 06° 00' 31" E, land (*shore*)
- b) 62° 13' 39" N, 06° 00' 29" E
- c) 62° 13' 34" N, 06° 00' 38" E
- d) 62° 13' 11" N, 06° 00' 53" E
- e) 62° 13' 12" N, 06° 00' 56" E, land (*shore*)

Kart (Chart): 30, 125. Båtsportkart (*Small Craft Chart*): Q-807.

(Kystverket 3. distrikt, Ålesund 12. desember 2001).

Kart (Chart): 41.**75. * (T). Sør-Trøndelag. N av Sætra. Jernstang havarent. Advarsel.**

Posisjon: ca. 63° 48.7' N, 08° 41.0' E (ED50).

Jernstangen i ovennevnte posisjon ligger delvis under vann og er farlig for sjøfarende.

Kart: 41. (Kystverket 3. distrikt, Ålesund 11. januar 2002).

*** (T). Sør-Trøndelag. N of Sætra. Iron Perch damaged. Warning.***Position: 63° 48.7' N, 08° 41.0' E (ED50).**The iron perch in above position is damaged and not visible.**Chart: 41.***Kart (Chart): 43.****76. * (T). Sør-Trøndelag. Asenleia. S av Gjesingen. Brattaren jernstang havarent.**

Posisjon: ca. 63° 52.57' N, 09° 40.86' E (ED50).

Brattaren jernstang i ovennevnte posisjon er havarent og borte.

Kart: 43. (Kystverket 3. distrikt, Ålesund 28. januar 2002).

*** (T). Sør-Trøndelag. Asenleia. S av Gjesingen. Brattaren Iron Perch missing.***Position: 63° 52.57' N, 09° 40.86' E (ED50).***Brattaren** iron perch in above position reported missing.*Chart: 43.*

Kart (Chart): 46.**77. * (T). Nord-Trøndelag. Foldafjorden. Stokkgrunn jernstang havareert.**

Posisjon: 64° 38.71' N, 11° 00.32' E (WGS84).

Stokkgrunn jernstang i ovennevnte posisjon rapportert havareert.

Kart: 46. (M/V "Mira Nor", 21. januar 2002).

*** (T). Nord Trøndelag. Foldafjorden. Stokkgrunn Iron Perch missing.**

Position: 64° 38.71' N, 11° 00.32' E (WGS84).

Stokkgrunn iron perch in above position reported missing.

Chart: 46.

78. * Nord-Trøndelag. Sørøyråsa. Sørøyane lykt. Sektorendring. Kartrettelse.

Posisjon: 64° 45.58' N, 10° 35.75' E (WGS 84), **Sørøyane** lykt (Iso 6s).

Følgende sektor er endret:

1) G 251° - 278.5°

Øvrige sektorer er uendret.

Kart: 46. (Redaksjon, Stavanger 2002).

*** Nord-Trøndelag. Sørøyråsa. Sørøyane Light. Chart Correction.**

Position: 64° 45.58' N, 10° 35.75' E (WGS 84), Sørøyane light (Iso 6s).

Amend following sectors at the light:

1) G 251° - 278.5°

Remaining sectors unchanged.

Chart: 46.

Kart (Chart): 53.**79. * (T). Sør-Helgeland. Hokstaren flytestake borte.**

Posisjon: 65° 23.9' N, 11° 57.45' E (WGS 84).

Hokstaren rød flytestake rapportert borte.

Kart: 53. . (M/V "Mira Nor", 21. januar 2002).

*** (T). Sør-Helgeland. Hokstaren Spar Buoy missing.**

Position: 65° 23.9' N, 11° 57.45' E (WGS 84).

Hokstaren red spar buoy in above position reported missing.

Chart: 53.

Kart (Chart): 57.**80. * Sør-Helgeland. Meisfjorden. Leirfjorden. Undervanns rørledninger. (Submarine Pipelines).**

Påfør undervanns rørledning og avløpsledninger fra (a-b) som følger:

(Insert submarine pipelines from (a-b) as follows):

Pkt:	Posisjon: (ED-50)
1	a) 66°04:02 N, 12°49:23 E b) 66°03:52 N, 14°49:02 E
2	a) 66°03:39 N, 12°56:26 E b) 66°03:35 N, 12°56:25 E, ut i sjøen (<i>out into the sea</i>)
3	a) 66°03:43 N, 12°57:04 E b) 66°03:40 N, 12°57:02 E, ut i sjøen (<i>out into the sea</i>)

Kart (Chart): 57. (Redaksjonen, Stavanger 15. januar 2002)

Kart (Charts): 463, 60.**81. * Sør-Helgeland. Nordrana. Utskarpen. Undervanns rørledninger. (Submarine Pipelines).**

Påfør undervanns rørledninger og avløpsledninger fra (a-b), (a-c) og (a-d) som følger:

(Insert submarine pipelines from (a-b), (a-c) and (a-d) as follows):

Pkt:	Posisjon: (ED-50)
1)	a) 66° 18' 26" N, 14° 01' 42" E b) 66° 18' 24" N, 14° 01' 45" E, ut i sjøen (<i>out into the sea</i>).
2)	a) 66° 18' 23" N, 14° 01' 04" E b) 66° 18' 21" N, 14° 01' 03" E, ut i sjøen (<i>out into the sea</i>).
3)	a) 66° 19' 48" N, 14° 06' 43" E b) 66° 19' 47" N, 14° 06' 45" E c) 66° 19' 45" N, 14° 06' 48" E, ut i sjøen (<i>out into the sea</i>).
4)	a) 66° 19' 47" N, 14° 06' 42" E b) 66° 19' 47" N, 14° 06' 43" E, ut i sjøen (<i>out into the sea</i>).
5)	a) 66° 19' 45" N, 14° 06' 16" E b) 66° 19' 44" N, 14° 06' 19" E, ut i sjøen (<i>out into the sea</i>).
6)	a) 66° 20' 03" N, 14° 07' 13" E b) 66° 20' 03" N, 14° 07' 17" E, ut i sjøen (<i>out into the sea</i>).
7)	a) 66° 20' 13" N, 14° 07' 16" E b) 66° 20' 15" N, 14° 07' 19" E
8)	a) 66° 20' 19" N, 14° 07' 23" E b) 66° 20' 19" N, 14° 07' 24" E c) 66° 20' 18" N, 14° 07' 24" E, ut i sjøen (<i>out into the sea</i>).
9)	a) 66° 20' 24" N, 14° 07' 35" E b) 66° 20' 25" N, 14° 07' 55" E
10)	a) 66° 20' 25" N, 14° 07' 40" E b) 66° 20' 26" N, 14° 07' 47" E
11)	a) 66° 20' 26" N, 14° 07' 49" E b) 66° 20' 26" N, 14° 07' 56" E
12)	a) 66° 20' 28" N, 14° 07' 50" E b) 66° 20' 28" N, 14° 07' 51" E

13)	a)	66° 20' 28" N, 14° 07' 54" E	
	b)	66° 20' 29" N, 14° 07' 55" E	
14)	a)	66° 20' 24" N, 14° 08' 09" E	
	b)	66° 20' 22" N, 14° 08' 09" E,	ut i sjøen (<i>out into the sea</i>).
15)	a)	66° 20' 26" N, 14° 08' 10" E	
	b)	66° 20' 10" N, 14° 08' 30" E	
16)	a)	66° 20' 23" N, 14° 08' 30" E	
	b)	66° 20' 11" N, 14° 08' 34" E	
17)	a)	66° 20' 21" N, 14° 09' 01" E	
	b)	66° 20' 20" N, 14° 08' 59" E,	ut i sjøen (<i>out into the sea</i>).
18)	a)	66° 20' 16" N, 14° 09' 31" E	
	b)	66° 20' 15" N, 14° 09' 29" E,	ut i sjøen (<i>out into the sea</i>).
19)	a)	66° 20' 06" N, 14° 08' 27" E	
	b)	66° 20' 05" N, 14° 08' 20" E	
	c)	66° 19' 57" N, 14° 08' 00" E	
	d)	66° 19' 55" N, 14° 07' 56" E,	ut i sjøen (<i>out into the sea</i>).
20)	a)	66° 18' 49" N, 14° 07' 36" E	
	b)	66° 18' 49" N, 14° 07' 23" E,	ut i sjøen (<i>out into the sea</i>).
21)	a)	66° 18' 05" N, 14° 06' 48" E	
	b)	66° 18' 06" N, 14° 06' 47" E,	ut i sjøen (<i>out into the sea</i>).
22)	a)	66° 17' 26" N, 14° 04' 36" E	
	b)	66° 17' 30" N, 14° 04' 32" E,	ut i sjøen (<i>out into the sea</i>).
23)	a)	66° 17' 26" N, 14° 04' 36" E	
	b)	66° 17' 27" N, 14° 04' 33" E,	ut i sjøen (<i>out into the sea</i>).
24)	a)	66° 17' 21" N, 14° 03' 26" E	
	b)	66° 17' 23" N, 14° 03' 25" E,	ut i sjøen (<i>out into the sea</i>).
25)	a)	66° 17' 21" N, 14° 03' 21" E	
	b)	66° 17' 25" N, 14° 03' 25" E,	ut i sjøen (<i>out into the sea</i>).
26)	a)	66° 17' 24" N, 13° 35' 11" E	
	b)	66° 17' 21" N, 13° 35' 13" E,	ut i sjøen (<i>out into the sea</i>).

Kart (Charts): 60 (pkt. 1-26), 463 (pkt. 1-25). (Redaksjonen, Stavanger 7. januar 2002)

Kart (Chart): 60.

82. * Sør-Helgeland. Sørfjorden. Undervanns rørledninger.

1) Posisjon: ca. 66° 08.7' N, 13° 42.1' E , Selhornet Tgp 687. (ED50).

Påfør en undervanns rørledning i fra land i posisjon:

- a) 080° - 5980m fra 1) i retning 303° - 120m ut i sjøen.
- b) 082° - 6400m fra 1) i retning 019° - 270m ut i sjøen.
- c) 083° - 6400m fra 1) i retning 092° - 120m ut i sjøen.

Kart: 60. (Redaksjon, Stavanger 7. januar 2002).

* Sør-Helgeland. Sørfjorden. Submarine Pipelines.

1) Position: 66° 08.7' N, 13° 42.1' E , Selhornet Tgp 687. (ED50).

Insert a submarine pipeline from shore in position:

- a) 080° - 5980m from 1) in direction 303° - 120m out into the sea.
- b) 082° - 6400m from 1) in direction 019° - 270m out into the sea.
- c) 083° - 6400m from 1) in direction 092° - 120m out into the sea.

Chart: 60.

Kart (Chart) 65.**83. * Salten. Helligvær. Ny fyrbelysning. Nye posisjoner. Indirekte belysning (IB).**

Tidligere Efs 1/38/02 utgår.

Påfør nye lanterner med indirekte belysning (IB) som følger.

Fl. nr: (L.list)	Navn (Name):	Karakter (Character):	Posisjon (Position): (NGO):
701411	Sørværøy Søre	Iso G 2s + IB	67° 23' 45" N, 13° 53' 22" E
701416	Helligvær havn	Iso R 1s + IB	67° 24' 44" N, 13° 55' 21" E
701821	Hartgenskjæret	Iso G 1s + IB	67° 24' 52" N, 13° 54' 20" E
702234	Lyngværet Søre	OW 1s	67° 24' 57" N, 14° 02' 17" E

Kart: 65. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 19. desember 2001).

*** Salten. Helligvær. New Lights. Floodlights. New positions.**

Delete former Efs 1/38/02.

Insert new lights with floodlights (IB) as follows:

L.list	Name:	Character:	Position. (NGO):
701411	Sørværøy Søre	Iso G 2s + IB	67° 23' 45" N, 13° 53' 22" E
701416	Helligvær havn	Iso R 1s + IB	67° 24' 44" N, 13° 55' 21" E
701821	Hartgenskjæret	Iso G 1s + IB	67° 24' 52" N, 13° 54' 20" E
702234	Lyngværet Søre	OW 1s	67° 24' 57" N, 14° 02' 17" E

Chart: 65.

Kart (Charts): 83.**84. * Sør-Troms. Finnsnesrenna. Bjørnhiet. Grønn stake inndratt.**

Posisjon: ca 69° 14.05' N, 17° 58.15' E (WGS84).

Grønn flytestake i ovennevnte posisjon er inndratt.

Kart: 83, spesial. (Kystverket, Sjøtrafikkavd., Honningsvåg 3. desember 2001).

*** Sør-Troms. Finnsnesrenna. Bjørnhiet. Green Spar Byou.**

Position: 69° 14.05' N, 17° 58.15' E (WGS84).

Delete green spar buoy in above position.

Chart: 83 (spesial).

Kart (Chart): 106.**85. * Vest-Finnmark. Brennelvfjorden. Undervanns rørledning.**

Påfør undervanns rørledning fra posisjon

70° 03.75' N, 24° 59.40' E (ED 50) i retning 086° - 200m ut i sjøen.

Kart: 106. (Porsanger kommune, Lakselv 7. januar 2002).

*** Vest-Finnmark. Brennelvfjorden. Submarine Pipeline.**

Insert a submarine pipeline from position

70° 03.75' N, 24° 59.40' E (ED 50) in direction 086° - 200m out into the sea.

Chart: 106.

Kart (Chart): 294.**86. * Øst – Finnmark. Båtsfjorden. Syltefjorden/Nordfjorden. Havbruk.**

Påfør et havbruk i posisjon (a,b,c) (ED50):

- | | | |
|----|----------------------------|------------------------|
| a) | 70° 38.5' N, 29° 45.4' E , | Indre Skrovnes. |
| b) | 70° 39' N, 29° 46.3' E , | Ytre Skrovnes |
| c) | 70° 32.4' N, 30° 06' E | |

Kart: 294 (spesial **Båtsfjorden** (a,b). **Syltefjorden** (c)). (Redaksjonen, Stavanger 17. januar 2002)

*** Øst – Finnmark. Båtsfjorden. Syltefjorden/Nordfjorden. Marine Farms.**

- | | | |
|----|---------------------------|------------------------|
| a) | 70° 38.5' N, 29° 45.4' E, | Indre Skrovnes. |
| b) | 70° 39' N, 29° 46.3' E, | Ytre Skrovnes |
| c) | 70° 32.4' N, 30° 06' E | |

Charts: 294 (plan **Båtsfjorden** (a,b). **Syltefjorden** (c)).

NORDSJØEN

(North Sea)

87. * Norsk kontinentalsokkel. SnorreTLP - Vigdis B. Undervanns kabel.

Påfør en undervanns kabel mellom følgende posisjoner (ED50):

- | | |
|----|---|
| a) | 61° 26' 45" N, 02° 09' 00" E, Snorre TLP. |
| b) | 61° 26' 31" N, 02° 09' 06" E |
| c) | 61° 24' 35" N, 02° 08' 24" E |
| d) | 61° 23' 49" N, 02° 07' 03" E, Vigdis B. |

Kart: 307, 558. (Norsk Hydro ASA, Oslo 10. januar 2002).

*** Norwegian Continental Shelf. SnorreTLP - Vigdis B. Submarine Cable.**

Insert a submarine cable between following positions (ED50):

- | | |
|----|---|
| a) | 61° 26' 45" N, 02° 09' 00" E, Snorre TLP. |
| b) | 61° 26' 31" N, 02° 09' 06" E |
| c) | 61° 24' 35" N, 02° 08' 24" E |
| d) | 61° 23' 49" N, 02° 07' 03" E, Vigdis B. |

Charts: 307, 558. (Norsk Hydro ASA, Oslo 10. januar 2002).

88. Britisk kontinentalsokkel. Beryl Oil Field. Lagertanker Leadon

Påfør lagertanker (m/lys) **Leadon** Oil Field i posisjon: 59° 33.72'N., 01° 39.49' E.

Kart: 307. (N.t.M. 4110, Taunton 2001).

89. Nederlandsk kontinentalsokkel. TSS West Friesland. Farlig vrak.

Farlig vrak rapportert i posisjon:

53° 34.7' N, 03° 38.8' E.

Kart: 560. BA 1505. (Navarea One 032, Moduk Navy 2002).

90. Nederlandsk kontinentalsokkel. Nieuw Zeeland Gronden. W av Placid K12-D plattform. Hefte.

Påfør et hefte (Well) minste dybde **18,4m** i posisjon: 53° 25.24' N, 03° 49.51' E.

Kart: 560. BA 1505 (INT 1420), 1408, 1405, 2182A (INT 1043). N.t.M 248, Taunton 2002).

91. Nederlandsk kontinentalsokkel. Vlieland Ground. Plattform.

Påfør en plattform med lys "**G 12-G**" i posisjon: 53° 21.36' N, 03° 59.02' E.
 Kart: 560. 1014 (INT 1043), 1035 (INT1046), 1505 (INT1420). 1970, 2593 (INT 1414). (B.a.Z. 63, Den Haag 2002).

92. Nederlandsk kontinentalsokkel. East Friesland TSS. Plattform.

Påfør en plattform med lys "**G 17d-A**" i posisjon: 54° 02.99' N, 05° 26.39' E.
 Kart: 560. 1014 (INT 1043), 1037 (INT1045), 1458 1507 (INT 1419), 1970; 2593 (INT 1414) (B.a.Z. 64, Den Haag 2002).

KATTEGAT. ØRESUND. BELTENE.

(Kattegat. The Sound. The Belts)

93. (T). Danmark. Sundet N-lige del. Nakkehoved Fyr NE. Vrak. Bøye inndratt.

Tidligere Efs 20/887(T)/01 utgår.

Posisjoner: 1) 56° 08.705' N, 12° 22.445' E.
 2) 56° 08.720' N, 12° 22.461' E, N-kardinal bøye.

a) I posisjon 1) finnes vraket af fartøyet "Ellan", hvorover minste dybde er **18,9 m**.

b) Bøyen i posisjon 2) er inndratt.

Kart: Dansk 129, 131 (INT 1331), 102 (INT 1302) og 100. (E.f.S 3/176, København 2002).

ØSTERSJØEN

(Baltic Sea)

94. Danmark – Tyskland. Kadetrenden. Forlængelse av dypvannsruten NE. for Gedser inn i trafikkseparasjonssystemet "South of Gedser".

Dypvannsruten NE av Gedser er blitt endret og forlenget.

Endringene og ny bøyerute er vist i dansk sjøkart 197.

Kart: Dansk 197, 188. (E.f.S 3/171, København 2002).

95. (T) Sverige. Norra Kvarken. Östra Kvarken. Odelgrund. Lysbøyer midlertidig inndratt.

Tidspunkt: Til våren

1) 63° 32.89' N, 20° 51.03' E, **Östra Kvarken**.

2) 63° 25.53' N, 20° 33.93' E, **Odelgrund**

Kart: Svensk 512, 515, 51. (UfS 1/4, Norrköping 2002).

96. Polen. Zatoka Gdanska. S av Hel. Vrak.

Posisjoner: 1) 54° 32' 24" N, 18° 50' 09" E
 2) 54° 32' 14.5" N, 18° 50' 18.6" E

a) Vraket i posisjon 1) utgår.

b) Påfør et vrak i posisjon 2). Dybde over vraket **38m**.

Kart: Polsk 34 (INT 1289), 73 (INT 1288), 151 (INT 1291), 251 (INT 1218), 3022. (WZ 2/10, Gdynia 2002).

NORDLIGE ISHAV. BARENTSHAVET VESTOVER TIL GRØNLAND.

(Arctic Ocean. The Barents Sea to Greenland)

97. Russland. Barrentshavet. Innseiling til Kvitesjøen. Chernyj-grunnen. Eksplosiver.

Posisjon: 68° 27.4' N, 39° 56.0' E.

Ved ovennevnte posisjon ligger det eksplosiver.

Kart: 551, 553. BA 2269. (N.t.M. 233, Taunton 2002).

98. * (T). Norskehavet - Barentshavet. Strømmåleinstrumenter utlagt. (Current Meter Rigs).

Tidsrom : Til Juli 2002.

(Time: Until July 2002).

Til nevnte tidsrom skal Statoil skal gjennomføre strømmålinger i Barentshavet (strekningen **Hammerfest til Snøhvit**):

Strømmålerigget er utlagt i følgende posisjoner (Current meter rigs are established in following positions) (WGS84):

Målerigg:	Bredde (Lat):	Lengde (Long):	Dybde (Depth):
1)	71° 34.6044' N,	21° 12.1164' E	340m
2)	71° 26.5980' N,	21° 56.2716' E	350m
3)	71° 17.0454' N,	22° 47.0088' E	400m
4)	71° 10.5888' N,	23° 23.3688' E	370m
5)	71° 05.1144' N,	23° 44.9676' E	220m
6)	70° 58.8810' N,	23° 38.5980' E	330m
7)	70° 51.7998' N,	23° 29.6718' E	330m
8)	70° 46.1502' N,	23° 37.2186' E	250m
9)	70° 44.3754' N,	23° 34.8024' E	200m
10)	70° 41.7222' N,	23° 32.9802' E	120m
11)	70° 41.3388' N,	23° 34.9410' E	40m
12)	70° 57.3456' N,	23° 20.0718' E	60m

Måleinstrumentene vil bli satt ut **uten overflatemarkør**, og vil følgelig ikke være synlig for skip.

Måleinstrumentene vil derimot være i konflikt med fiskeri i området.

Fiskefartøyer bør derfor være oppmerksom på forholdene å holde godt klar av nevnte posisjoner.

(The Current Meter Rigs are **not marked** on the surface and will be in conflict with the fishery in the area. Wide berth requested).

Kart (Charts): 101, 303, 323, 514, 552. (Statoil, Stavanger 27. november 2001).

FORSKJELLIGE MEDDELELSER

(Miscellaneous)

99. (T). VINTERFORHOLDENES INNVIRKNING PÅ FYR/LYKTER OG FLYTENDESJØMERKER. ADVARSEL.

I de kommende vintermåneder og under kjølige forhold kan fyr/lykter være tildekket av frost, is og snø. Dette kan medføre at fyret/lyktens lys kan vise hvitt lys selv i de sektorer som har fargetlys. Likeledes kan fyret/lyktens mørke sektor reflektere i den nærmeste sektors farge. Staker og bøyer kan være kommet ut av sin posisjon og frost og snø kan gjøre at deres karakter er svekket.

I områder med drivis kan flytande sjømerker til tider være trykt under isen med den følge at lysanordningene kan ha blitt skadet.

Alle sjøfarende bør være oppmerksomme på de forhold som her er nevnt.

(Redaksjon, Stavanger 2002)

100. * (P). Oslofjorden. Drammen havn. Utfylling.

Tidsrom: Planlagt start April 2002.

Drammen havn vil fra nevnte tidsrom begynne å fylle ut steinmasser i havnebassenget. Til arbeidet vil det bli brukt 2 stk splittlektere som vil bli fylt opp ved kai Kattegat.

Arbeidsbåt "Odin" vil stå for tauing av splittlekteren og lytte på VHF kanal 12.

Utfyllingen vil foregå innenfor følgende posisjoner:

- a) 59° 44.28' N, 10° 14.05' E
- b) 59° 44.19' N, 10° 14.12' E
- c) 59° 44.24' N, 10° 14.39' E
- d) 59° 44.39' N, 10° 14.35' E

Kart: 4, 472. Båtsportkart: A-703. (Drammen havn, Drammen 4. januar 2002).

101. * Norsk kontinentalsokkel. Hordaland Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvelser. Fareområder, stadig aktive. (Gunnery Exercises . Danger Areas-Continuously active).

Skyting mot luft- og sjømål kan til enhver tid foregå i følgende skytefelt. (Gunnery exercises against air- and seatargets can at any time be carried out within following areas):

END 202

60° 09' 58" N, 04° 04' 54" E
 60° 09' 58" N, 04° 34' 54" E
 59° 54' 58" N, 04° 34' 54" E
 59° 54' 58" N, 04° 04' 54" E
 60° 09' 58" N, 04° 04' 54" E

END 259

59° 54' 58" N, 04° 26' 54" E
 59° 54' 58" N, 05° 04' 54" E
 59° 50' 58" N, 05° 04' 54" E
 59° 48' 58" N, 04° 56' 54" E
 59° 52' 58" N, 04° 56' 54" E
 59° 52' 58" N, 04° 26' 54" E
 59° 54' 58" N, 04° 26' 54" E

Sikker høyde: 32000 fot.

(Upper limit: 32000 feet).

Alle fartøyer bør være oppmerksom på hvilken fare det kan medføre ved å seile gjennom de nevnte fareområder. (Seagoing traffic should be aware of the danger areas).

Kart (Charts): 19, 21, 207, 304, 307, 559. (Redaksjon, Stavanger 2002).

END 203

60° 09' 58" N, 04° 34' 54" E
 60° 09' 58" N, 04° 56' 54" E
 59° 54' 58" N, 04° 56' 54" E
 59° 54' 58" N, 04° 34' 54" E
 60° 09' 58" N, 04° 34' 54" E

STOLMEN

60° 01.3' N, 05° 01.3' E
 60° 02.9' N, 05° 01.3' E
 60° 05.0' N, 04° 57.0' E
 59° 59.0' N, 04° 57.0' E

END 204

59° 52' 58" N, 04° 26' 54" E
 59° 52' 58" N, 04° 56' 54" E
 59° 39' 58" N, 04° 56' 54" E
 59° 39' 58" N, 04° 26' 54" E
 59° 52' 58" N, 04° 26' 54" E

102. * (T). NATO ØVELSE STRONG RESOLVE 2002. SKYTING MOT SJØ- OG LUFTMÅL. (STRONG RESOLVE 2002 GUNNERY EXERCISES).

I forbindelse med NATO **Strong resolve 2002** vil det bli hold skyteøvelser mot sjø- og luftmål i følgende tidsrom innenfor linjer trukket gjennom områder som nevnt nedenfor:

(In view of the up coming NATO exercise **STRONG RESOLVE 2002** gunnery exercises will be carried out against sea- and airtargets within following areas):

Tidsrom: 28. februar 2002 i tiden 0800Z - 1600Z. (Time: 28. February from 0800Z - 1600Z)

END 202	END 203
60° 09' 58" N, 04° 04' 54" E	60° 09' 58" N, 04° 34' 54" E
60° 09' 58" N, 04° 34' 54" E	60° 09' 58" N, 04° 56' 54" E
59° 54' 58" N, 04° 34' 54" E	59° 54' 58" N, 04° 56' 54" E
59° 54' 58" N, 04° 04' 54" E	59° 54' 58" N, 04° 34' 54" E
60° 09' 58" N, 04° 04' 54" E	60° 09' 58" N, 04° 34' 54" E

END 204	STOLMEN
59° 52' 58" N, 04° 26' 54" E	60° 01.3' N, 05° 01.3' E
59° 52' 58" N, 04° 56' 54" E	60° 02.9' N, 05° 01.3' E
59° 39' 58" N, 04° 56' 54" E	60° 05.0' N, 04° 57.0' E
59° 39' 58" N, 04° 26' 54" E	59° 59.0' N, 04° 57.0' E
59° 52' 58" N, 04° 26' 54" E	

Sikker høyde (Upper limit): 48.000 feet.

Tidsrom: 1 - 5. mars 2002 i tiden 0700Z - 1600Z. (Time: 1 - 5 March from 0700Z - 1600Z)

1): BLUE CET/FIT	2): Halten skytefelt END352	Felt T-14:
64° 05' N, 05° 05' E	64° 51' N, 09° 49' E	63° 38' N, 09° 19' E
64° 30' N, 05° 30' E	64° 39' N, 10° 20' E	63° 38' N, 09° 21' E
64° 10' N, 07° 00' E	64° 13' N, 09° 28' E	63° 53' N, 09° 21' E
63° 45' N, 06° 30' E.	64° 24' N, 08° 57' E.	63° 50' N, 09° 00' E
	64° 51' N, 09° 49' E	63° 45' N, 08° 53' E

Felt T-15:	Felt T-1-Frohavet inner	Felt T-1-Frohavet outer
63° 42' N, 09° 05' E	63° 59.30' N, 09° 00.0' E	64° 01.0' N, 08° 53.0' E
63° 52' N, 08° 55' E	63° 58.30' N, 09° 02.0' E	64° 02.0' N, 09° 03.0' E
63° 56' N, 09° 04' E	63° 57.05' N, 08° 58.9' E	63° 58.0' N, 09° 05.0' E
63° 47' N, 09° 20' E	63° 58.45' N, 08° 58.0' E	63° 52.0' N, 09° 23.0' E
63° 41' N, 09° 17' E		63° 47.0' N, 09° 02.0' E
		63° 56.0' N, 08° 58.0' E

Sikker høyde (Upper limit): 46.000 feet.

Tidsrom: 6. mars 2002 i tiden 0800Z - 1600Z. (Time: 6 March from 0800Z - 1600Z)

S 12
58° 05.7' N, 08° 02.4' E
58° 05.7' N, 08° 36.0' E
57° 52.0' N, 08° 02.0' E
57° 52.0' N, 08° 36.0' E

Sikker høyde (Upper limit): 48.000 feet.

Alle fartøyer bør være oppmerksom på hvilken fare det kan medføre ved å seile gjennom de nevnte fareområder. (Seagoing traffic should be aware of the danger areas).

Kart (Charts): 9, 10, 19, 21, 38, 41, 43, 45, 49, 207, 209, 210, 218, 300, 301, 302, 304, 305, 308, 309, 557, 558, 559. (KOMSJØSØR, Stavanger 26. november 2001).

103. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Norskehavet. Fast forankret målebøye.

Tidsrom: Til februar/mars 2002.

Fast forankret målebøye er satt ut i posisjon:

64° 44' 25" N, 03° 46' 52" E

etter ca 3 ukers drift vil målebøye bli flyttet til posisjon:

63° 32' 01" N, 05° 13' 01" E

Bøya er gul, diskosformet, har hurtigblinkende gult lys og er radarreflekterende.

Den har en største diameter på 3.2 meter og rager 4 meter over vannflata.

Vi anmoder trafikkerende og fiskere til å holde godt klar av bøyeposisjonen ved passering.

Kart: 558. 304, 302, 300. (Oceanor, Trondheim 28 januar 2002).

*** (T). Norwegain Continental Shelf. Norwegian Sea. Oceanographic Buoy.**

Time: Until February/March 2002.

A yellow radarreflecting oceanographic buoy, Q Y, is established in position:

64° 44' 25" N, 03° 46' 52" E

the buoy will after 3 weeks be moved to position:

63° 32' 01" N, 05° 13' 01" E

Wide berth requested.

Charts: 558. 304, 302, 300.

104. (T). Posisjoner mobile boreplattformer og floteller. (Rigmoves).

Navn:	Posisjon:	Dato siste rapport:
Amerada Hess	58° 27.5' N, 00° 10.3' E	26/7-96
Anasuria FPSO	57° 15.4' N, 00° 48.6' E	12/8-96
Baltic Beta	55° 28.8' N, 18° 10.8' E	22/2-96
Barbara	54° 31.5' N, 10° 05.1' E	1/6-92
Bavinit	73° 03.0' N, 43° 46.0' E	24/2-92
Benarmin Explorer	52° 39.6' N, 01° 56.8' E	23/4-92
Benloyal	56° 08.5' N, 02° 57.6' W	5/2-93
Benreoch	61° 29.9' N, 01° 36.0' E	12/6-96
Bleo Holm	58° 06.1' N, 01° 26.3' W	27/5-01
* Bideford Dolphin	61° 16' 34" N, 02° 07' 13" E	15/1-02
Borgila Dolphin	60° 32.5' N, 03° 02.8' E	1/6-01
Borgland Dolphin	61° 20' 28" N, 01° 59' 59" E	19/11-01
Borgny Dolphin	57° 49' 24" N, 00° 58' 31" W	23/11-01
* Borgsten Dolphin	59° 32' 33" N, 01° 39' 30" E	11/1-02
Byford Dolphin	58° 17' 01" N, 02° 02' 18" E	3/12-01
BP Harding	59° 17.0' N, 01° 31.0' E	27/1-96
Buchan Alpha	57° 54' 12" N, 00° 01' 54" E	9/9-99
Charles Rowan	52° 37.6' N, 01° 53.8' E	14/7-92
Conoco	58° 19.4' N, 00° 41.9' E	13/3-96
Crystal Ocean	Blyth, UK	7/12-01
Dan Duke	53° 36.9' N, 04° 57.7' E	26/12-93
Dan Earl	54° 14.3' N, 02° 54.5' E	3/2-94
Dan Princess	57° 39.1' N, 03° 57.3' W	5/2-93
DB 102	56° 25.0' N, 02° 50.0' E	22/8-96
Deepsea Bergen	Hjeltefjorden (CCB)	29/11-01
Deepsea Delta	60° 28.0' N, 02° 39.2' E	17/8-01
Deepsea Pioneer	56° 08.8' N, 03° 01.0' W	5/2-93
Deepsea Trym	61° 07' 25" N, 02° 14' 39" E	28/12-01

Dyvi Stena	60° 18.7' N, 04° 20.3' W	5/3-96
Elgin PUQ	57° 00.7' N, 01° 50.3' E	3/7-00
Ensco 101	56° 04.7' N, 04° 13.8' E	24/4-01
Ensco 70	56° 07.8' N, 04° 24.6' E	28/8-01
Ensco 71	55° 32.3' N, 05° 01.9' E	20/11-01
Ensco 72	54° 00.7' N, 03° 46.2' W	25/12-01
Ensco 80	54° 14.3' N, 02° 23.4' E	19/12-00
Ensco 85	53° 30.6' N, 02° 10.2' E	6/6-00
Ensco 92	53° 11.0' N, 02° 05.8' E	19/12-00
Enterprise Nelson	57° 39.8' N, 00° 08.7' E	13/4-93
Galaxy 1	Peterhead	1/6-01
Galaxy III	57° 57' 27" N, 01° 50' 43" E	9/11
Glas Dower	54° 59.1' N, 01° 26.8' E	13/7-99
Global Producer 3	59° 33' 43" N 01° 39' 23" E	14/10-01
Glomar Adriatic 6	53° 51.8' N, 00° 26.4' E	16/1-01
Glomar Adriatic II	53° 35.7' N, 04° 26.1' E	31/10-00
Glomar Adriatic XI	54° 00.0' N, 00° 48.0' E	10/7-99
Glomar Arctic III	59° 25' 58" N, 01° 40' 53" E	17/10-01
Glomar Arctic IV	56° 00' 12" N, 03° 11' 06" E	7/9-01
Glomar Grand Banks	56° 42.3' N, 01° 41.4' E	24/8-01
Gryphon A	59° 21.7' N, 01° 34.3' E	13/9-93
High Seas Driller	58° 16.9' N, 00° 15.4' E	3/5-96
JW McLean	56° 41' 47" N, 02° 14' 56" E	9/12-01
Jack Bates	60° 20.6' N, 04° 14.7' W	17/8-01
Janice A	56° 24.1' N, 02° 15.0' E	23/10-98
Kan Tan IV	Invergordon	29/4-99
Kerr McGee Global Producer 3	59° 33' 43" N, 01° 39' 23" E	14/10-01
Kosmos	61° 12.4' N, 01° 49.9' E	24/1-91
Maersk Curlew	56° 44.9' N, 01° 17.8' E	4/10-97
Maersk Endeavour	55° 31.8' N, 05° 00.4' E	2/10-00
Maersk Endurer	57° 01.9' N, 01° 57.3' E	22/12-00
Maersk Enhancer	53° 39.7' N, 02° 43.6' E	25/7-00
* Maersk Exerter	55° 38.42' N, 04° 53.05' E.	13/12-01
Maersk Explorer	55° 31.8' N, 05° 00.4' E	31/8-99
Maersk Gallant	60° 51.3' N, 02° 39.0' E	26/7-00
Maersk Giant	56° 33' 55" N, 03° 12' 15" E	28/9-01
Maersk Guardian	56° 16.3' N, 03° 23.5' E	7/6-00
Maersk Jutlander	60 52' 01" N, 03° 33' 29" E	6/1-02
Neddrill 3	54° 54.9' N, 04° 36.8' E	6/7-97
Neddrill 4	53° 25.3' N, 04° 06.6' E	21/7-97
Neddrill Driver	56° 37.6' N, 05° 11.0' E	30/4-97
* Noble Kolskaya	55° 28,64' N, 05° 06.44' E	28/8-01
Noble Byron Welliver	Svend Felt ACP plattform A	27/9-01
Noble George Sauvageau	56° 29' 00" N, 04° 54' 48" E	11/1-00
Noble Julie Robertson	53° 55' 41" N, 00° 32' 18" E	6/1-02
Noble Lynda Bossler	ACP P6-S Ned. Sektor	5/9/00
Noble Piet van Ede	ACP Ned. Sektor	23/1-01
Noble Ronald Hoope	ACP Petroland L4-PN	12/9-00

	Noble Ton Van Langeveld	Invergordon	28/12-01
	Nordic Apollo	57° 00' 44" N, 01° 18' 40" E	15/10-01
	North Sea Producer	58° 18' 07" N, 00° 45' 19" E	9/4-97
	Northern Producer	58° 17' 37" N, 00° 26' 01" E	17/11-97
	Ocean Benloyal	56° 08.1' N, 02° 57.0' W	18/6-92
	Ocean Guardian	61° 33' 53" N, 01° 36' 25" E	13/9-01
	Ocean Nomad	57° 10' 13" N, 00° 41' 09" E	31/12-01
	Ocean Princess	57° 59' 20" N, 00° 06' 23" W	3/1-02
	Paul B. Loyd Jr	59° 44' 00"N, 01° 34' 36" E	6/12-01
	Petrobaltic	55° 43.1' N, 17° 59.8' E	14/11-01
*	Petrojarl 1	58°30' 06" N, 01° 39' 54" E	17/1-02
	Petrolia	Invergordon	9/12-01
	Petrojarl Foinaven	60° 18' 58" N, 04° 16' 24" W	8/11-96
	Polar Pioneer	60° 44' 28" N, 03° 34' 54" E	31/12-01
	Polycastle	Ølensvåg	25/9-96
	Polyconcord	Hanøytangen	25/10-01
	Polyconfidence	61° 08.0' N, 01° 44.0' E	16/12-96
	Polymariner	Ølensvåg	7/9-95
*	Pride North Sea	58° 30' 06" N, 00° 22' 00" E	21/1-02
	Ramform Banff	57° 00' 06" N, 01° 17' 36" E	15/2-01
*	Regalia	64° 53' 00", 06° 48' 00" E	25/1-02
	Rigmar 301	Rotterdam	4/7-01
	Ross Explorer	52° 33.5' N, 03° 37.1' E	8/12-95
	Safe Scandinavia	Haugesund	28/9-01
	Safe Supporter	Halsnøy	1/11-95
	Saipem 7000	59° 04.0' N, 05° 37.0' E	19/4-96
	Santa Fe 135	Invergordon	9/12-01
	Santa Fe 140	57° 10' 05" N, 00° 49' 43" E	14/10-01
	Santa Fe Galaxy	56° 50' 59" N, 02° 15' 19" E	10/7-01
	Santa Fe Magellan	57° 01' 00" N, 01° 50' 00" E	8/7-01
	Santa Fe Monitor	57° 17' 48" N, 01° 39' 45" E	10/12-01
	Santa Fe Monarch	53° 38.9' N, 00° 58.1' E	23/4-01
	Scarabeo 5	64° 10' 00" N, 04° 21' 00" E	24/11-01
	Scarabeo 6	59° 09' 54" N, 02° 29' 12" E	1/9-01
	Schiehallion	60° 21.4' N, 04° 03.9' W	22/4-98
	Sedco 703	54° 57.0' N, 00° 12.0' E	8/1-93
	Sedco 704	58° 18' 04" N, 01° 42' 23" W	15/10-01
	Sedco 706	60° 37' 42" N, 01° 39' 09" E	17/10-00
	Sedco 711	59° 31' 18" N, 01° 25' 25" E	5/12-01
	Sedco 712	61° 02' 00" N, 01° 07' 45" E	5/9-01
	Sedco 714	57° 04.8' N, 02° 05.2' E	4/10-01
	Seillan	58° 22.7' N, 00° 52.8' E	15/3-94
	Sedco Explorer	Invergordon	18/4-99
	Shelf Explorer	55° 31.9' N, 05° 00.4' E	11/1-01
	Shearwater	57° 01.9' N, 01° 57.3' E	18/7-97
	Sonat DF 96	56° 09.4' N, 02° 58.1' W	3/10-95
*	Stena Dee	57° 49' 40" N, 00° 56' 28" W	21/1-02
	Stena Don	66° 03' 34" N, 08° 10' 43" E	21/12-01
	Stena Spey	58° 01' 38" N, 01° 06' 34" E	2/12-01
	Sovereign Explorer	Invergordon	9/12-01

	Tharos	57° 11.0' N, 00° 59.0' E	23/4-92
	Transocean Arctic	60° 19' 02" N, 02° 48' 04" E	7/1-02
	Transocean Explorer	Invergordon	8/1-99
*	Transocean John Shaw	60° 30' 45" N, 01° 50' 08" E	25/1-02
	Transocean Leader	60° 20' 06" N, 04° 02' 12" W	20/7-01
	Transocean Nordic	56° 43' 18" N, 03° 34' 51" E	20/11-01
	Transocean Prospect	65° 21' 43" N, 07° 20' 10" E	28/8-01
*	Transocean Searcher	64° 58' 15" N, 07° 37' 20" E	26/1-02
	Transocean VI	53° 36.9' N, 04° 57.1' E	9/3-93
	Transocean Wildcat	Invergordon	1/11-01
	Transocean Winner	64° 37' 17" N, 06° 36' 03" E	17/12-01
	Trident X	52° 59.0' N, 02° 44.2' E	5/2-93
	Triton FPSO	57° 05.4' N, 00° 53.5' E	31/3-00
	V. Muravlenko	69° 56.0' N, 41° 56.0' E	23/1-92
	Valdivia	70° 00.0' N, 07° 00.0' E	10/2-91
	Veslefrikk B	60° 47' 00" N, 02° 53' 54" E	18/8-99
	West Alpha	65° 42' 04" N, 07° 35' 27" E	30/11-01
	West Epsilon	53° 37' 00" N, 04° 58' 00" E	7/1-02
	West Navion	Stornoway	13/12-01
	West Vanguard	61° 25' 52" N, 02° 34' 06" E	20/11-01
*	West Venture	Trollfeltet/Blokk 31/2	21/1-02

(ACP - Adjacent to Charted Platform).

* Anm.: Angir at riggen har forandret posisjon eller på vei til nevnte posisjon siden forrige melding.

Ovennevnte posisjonsliste omfatter ikke rigger eller floteller som er direkte tilknyttet plattformer eller rigger i opplag.

Alle ovennevnte posisjoner er i overensstemmelse med de siste mottatte meldinger fra forskjellige kilder. Andre permanente og mobile enheter f.eks. kraner, lektere el. lign. kan finnes i området.

Sikkerhetssonen strekker seg 500 meter rundt installasjoner eller anordninger som kan være faste produksjonsplattformer, mobile boreplattformer, forankrede lasteanordninger for tankskip samt installasjoner på havbunnen, - også oljebrønner på havbunnen. Sikkerhetssonen regnes fra innretningens ytterpunkter.

Ingen fartøyer av noe slag skal navigere innenfor den etablerte sikkerhetssonen med unntak av at de som har spesiell tillatelse fra plattformsjefen, eller selv er i en nødsituasjon. (Se Efs 1/19/2002 og 1/20/2002).

Fra plattformene kan det være utlagt ankerkjettinger og ankere opp til en avstand av 2500 meter.

Safety zones may extend to a distance of 500 metres around all installations, measured from their outer edges. (See Efs 1/19/02).

(Anchorchains can be streched up to 2500m from the platforms).

Ships of all nationalities are required to respect these safety zones. No vessel should enter an established safety zone unless it has legitimate business with the installation, is dealing with an emergency or is, itself, in difficulties or distress).

(Redaksjonen, Stavanger 2002).

105. Siste trykningsdato for norske sjøkart / Latest printing date of Norwegian Charts											
Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date
1	Nov.01	46	Nov.01	91	Okt.00	224	Aug 01	401	Feb.99	501	Mai 97
2	Juli 00	47	Okt.00	92	Mars.00	227	Aug 01	402	Juli 00	502	Feb.01
3	Apr. 01	48	Jan.01	93	Des.01	229	Mars.00	452	Aug.99	503	Jan.99
4	Apr. 01	49	Sept.00	94	Juli 01	230	Jan.00	453	Apr 01	504	Sept.99
5	Juli 99	50	Nov. 00	95	Aug.00	251	Juli 00	454	Des 98	505	Jan.99
6	Juni 01	51	Des. 00	96	Jan.02	252	Juli 00	455	Des.00	506	Mars 96
7	Sept 01	52	Aug.01	97	Sept.99	253	Juni 01	456	Sept.99	507	Juni 98
8	Juni 00	53	Aug.01	98	Aug.00	294	Mars 99	457	Sept.01	509	Nov.96
9	Sept.00	54	Mars.00	99	Jan.00	295	Mars 97	458	Nov 00	510	Juni 96
10	Sept.01	55	Okt.01	100	Des.00	300 (INT10)	April.00	459	Jan 01	512	Mai 99
11	April.00	56	Nov 00	101	Nov.01	301(INT140)	Juli 99	460	Jan 01	513	Juli 98
12	Juni 00	57	Juli 00	102	Nov.99	302	Mars 01	461	Jan.99	514	Sept.99
13	Des 00	58	Jan.00	103	Apr. 01	303 (INT100)	Mars 01	462	Sept.98	515	Feb.01
14	Nov.00	59	Juni 00	104	Aug 01	304 (INT101)	Jan 01	463	Feb.99	516	Sept.97
15	Nov.01	60	Sept.00	105	Nov 00	305(INT1300)	Mai 01	464	Jan.99	517	Mai 96
16	Apr.01	61	Aug 01	106	Sept.00	306	Juli 99	465	Sept.98	521	Des 97
17	Juni 01	62	Juli 01	107	Sept.99	307	Nov.01	466	Jan 02	522	Sept 99
18	Nov 00	63	Nov 00	108	Jan.00	308	Apr.01	467	Sept.01	523	Jun.97
19	Sept.01	64	Aug.00	109	Aug 01	309	Feb.01	468	Sept.01	524	Des.00
20	Mai.00	65	Sept.00	110	Nov.99	310	Nov 00	469	Okt.00	533	Mai 01
21	Aug 01	66	Sept.00	114	jun.98	311	Des.99	470	Nov.99	534	Des 92
22	Des.01	67	Jan. 02	115	Juni 99	319	Des.99	471	Jan.00	535	Juni 97
23	Jan 01	68	Juli 00	116	Mai 99	320	Sept.99	472	Feb.98	536	Juni 01
24	Aug.00	69	Juni 00	117	Juli 01	321	Aug.00	473	Nov.99	537	Mai 01
25	Sept.01	70	Jan. 02	118	Mai 01	322	Apr.99	474	Apr 01	539	Juni 90
26	Sept.00	71	Okt.00	119	Des.00	323	Nov.99	475	Juli 99	540	Juni 90
27	Juni 00	72	Feb.00	120	Juni 01	324	Nov.99	476	Feb.00	551	Mars 99
28	Mai 01	73	Mai 01	124	Juni 01	325	Mars.00	477	Nov 00	552	Feb.01
29	Jan 01	74	Juni 01	125	Mars 01			478	Okt.01	553	Mars 99
30	Sept. 01	75	Juli 01	126	Juni 01			479	Jan.00	557	Juni 00
31	Juli 00	76	Feb.00	127	Mars 01			480	Des 01	558	Jan.02
32	Mars 00	77	Okt 00	128	Feb.01			481	Aug.00	559	Jan 01
33	Mai 01	78	Jan.00	129	Aug.00			482	Apr.98	560	Okt.00
34	Mai 01	79	Okt. 01	130	Okt.00			483	Aug.99		
35	Okt.01	80	Juni 00	131	Juni 01			484	Juli 00		
36	Nov.01	81	Okt.01	132	Okt.01			485	Okt. 01		
37	Des.00	82	Feb.00	143	Aug 01			486	Mars 99		
38	Juni 00	83	Juni 01	201	Mai.01			487	Feb.01		
39	Aug 01	84	Aug.00	202	Okt 00			488	April.00		
40	Sept.00	85	April.00	204	Apr.01			489	Nov.97		
41	Des.01	86	Sept.00					490	Juli 01		
42	Juni 01	87	Mai 01	207	Mars 01						
43	Jan.02	88	Jan.02	208	Juli 00						
44	Okt.01	89	Okt.01	209	Des.00						
45	Juni 01	90	Okt.99	210	Mars 00						